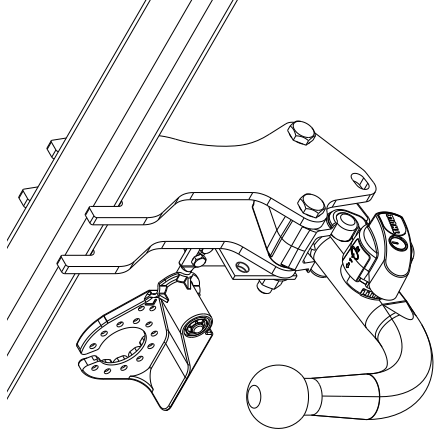
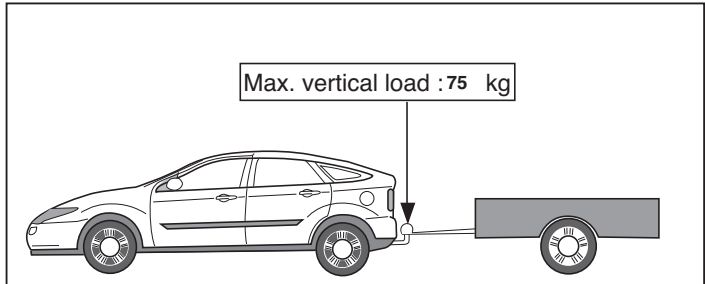
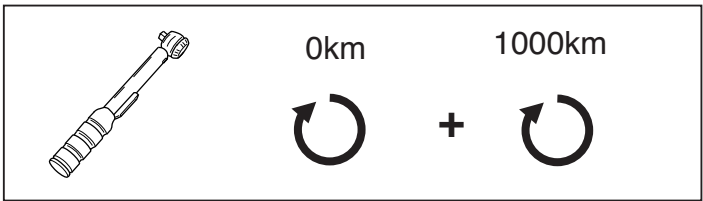
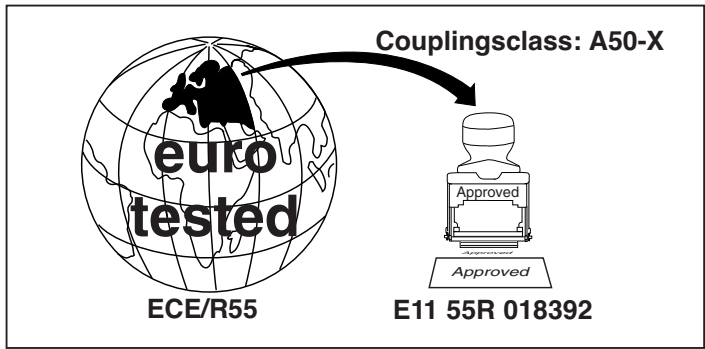
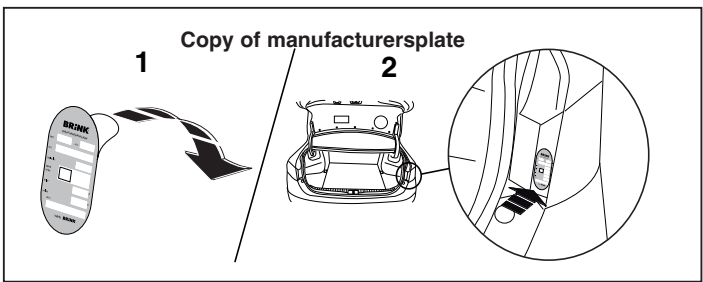
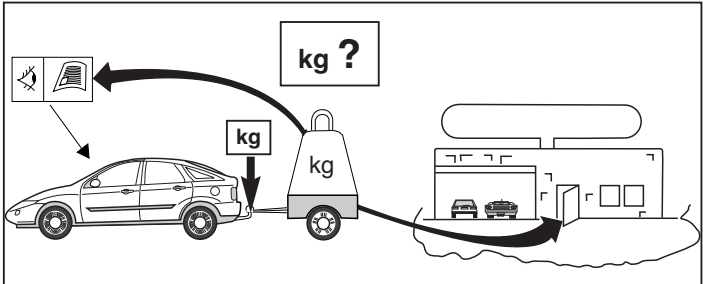
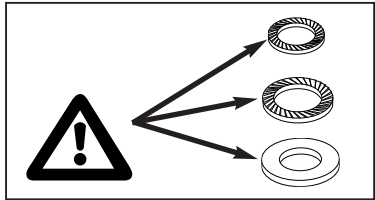
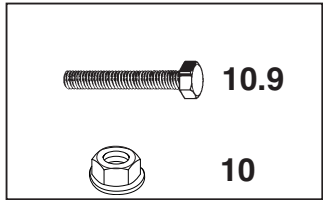


Fitting instructions
Make: Subaru
XV; 11/2011 ->
Type: 5548





D-Value: 8,93 kN



© 554870/03-09-2015/1

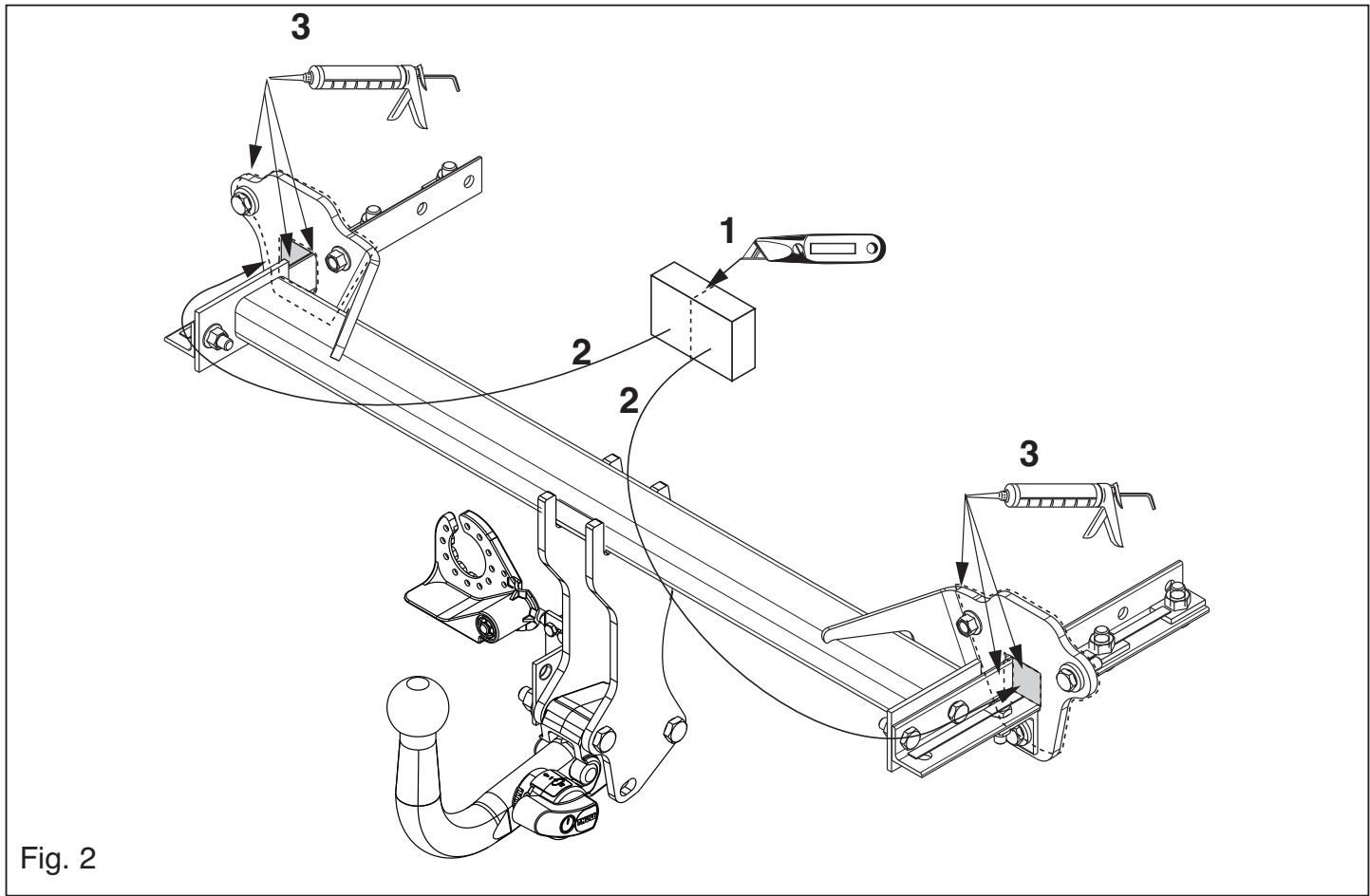
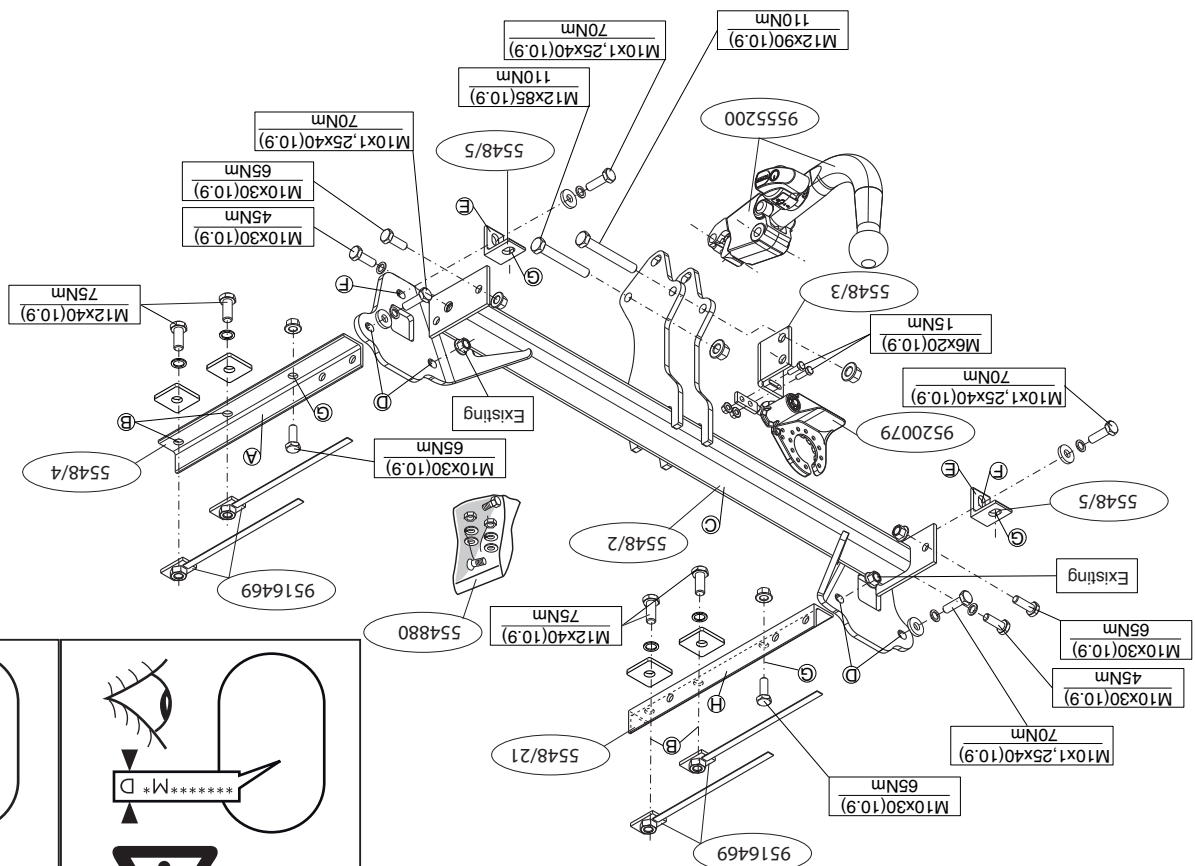
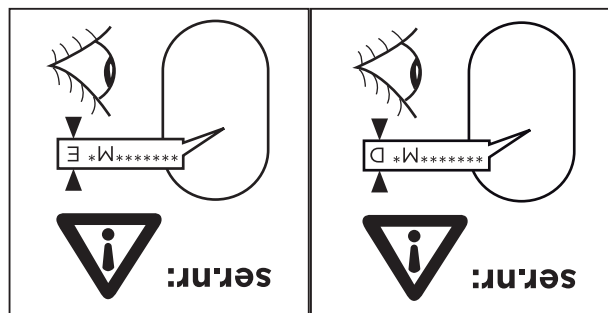
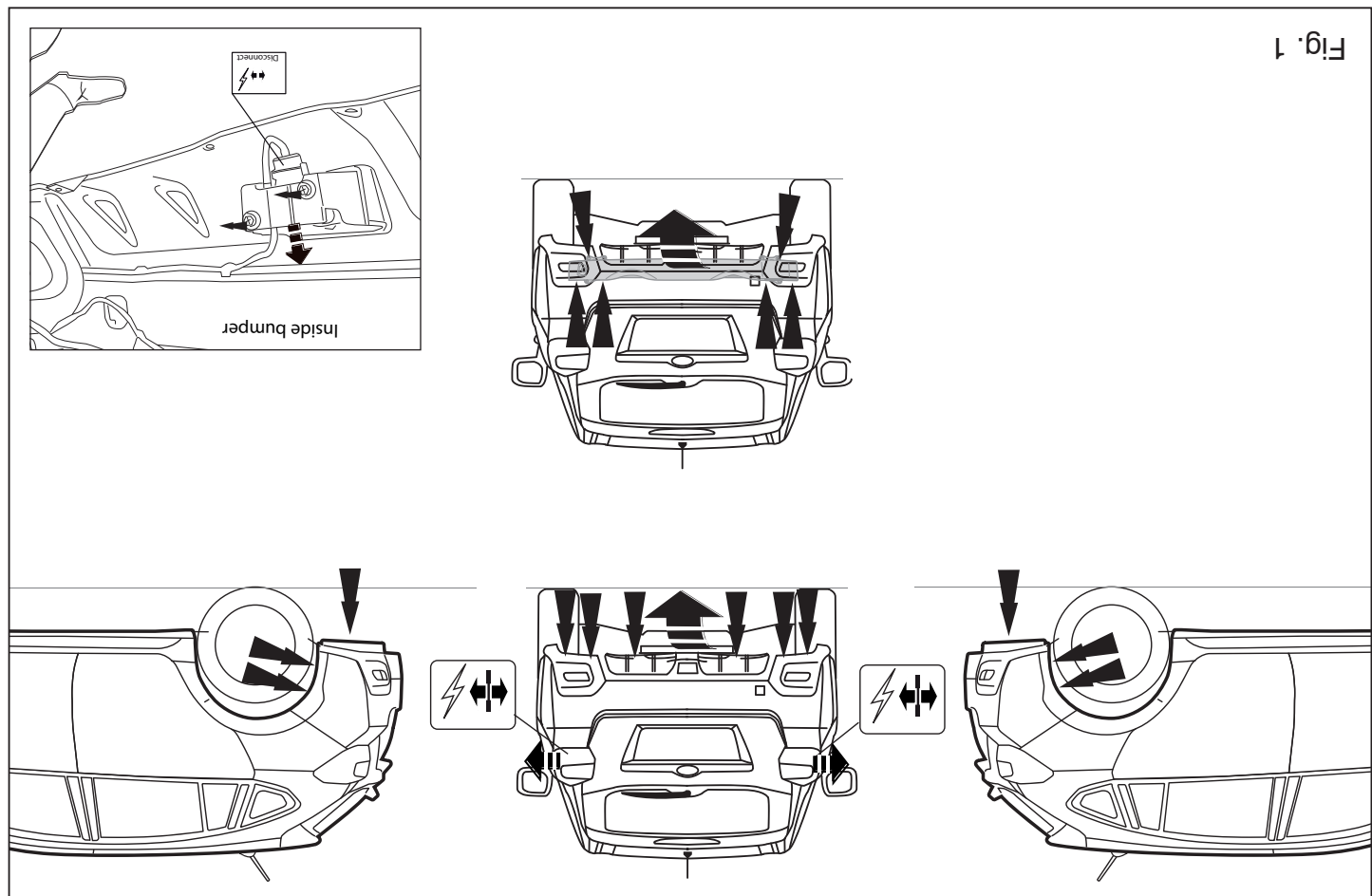


Fig. 2

© 554870/03-09-2015/14



nárazniku již nebudete potřebovat. Viz schéma 1.

2. Odstraňte jakékoli gumové víčko z míst připojení.

3. Umístěte vzpěry A a H takže tyče na levý a pravý nosník podvozku.

4. Přiložte pažnou tyč C na zadní panel vozidla k bodům D a utáhněte

ručně tento celek.

5. Umístěte vzpěry E a připevněte je v bodech F a G, pak připevněte celou tuto část aniž byste ji pině utáhli.

6. Nasadte Thule Connector včetně držáku zásuvky a pásku.

7. Utáhněte všechny matice a šrouby kroužkovou silou uvedenou ve výkresu. (viz obr.2).

8. Umístěte dva PE pěnové bloky jako rozpěry na nosník podvozku.(viz obr.2).

9. Svarťe označené části (viz obr.2).

10. Použijte šablony k odřezení označené části narázníku. (umístěte šablony zvenku narázníku).

11. Připevněte narázník.

Před demontáží a montáží částí vozidla konzultujte montážní příručku.

Montážní pokyny a metoda připevnění dle nártu.

Před montáží vyměňtelehno systémů tažné koule konzultujte mon-tážní manuál.

DŮLEŽITÉ

* Pokud je potřeba provést na voze úpravy, obraťte se na svého pro-dejce.

* Pokud je místo montáže opatřeno asfaltovým nátěrem nebo vrstvou nátěru snižující hluk, odstraňte je.

* Pro informaci o maximálním nákladu povoleném k tažení se obraťte na svého prodejce.

*** Při vytáhní dbejte zvýšené pozornosti, zejména co se týče elek-trických, brzdových a palivových kontaktů.**

* Pokud jsou na maticích bodových svařování plastová víčka, odstraňte je.

* Po montáži uschovejte tento manuál k ostatním dokladům vozidla.

* Společnost Thule neodpovídá za primé ani nepřímé škody způsobené

NL

MONTAGEHANDLEIDING:

Voordat u met de montage begint dient u op het typeplaatje te kijken welke schets, in de handleiding, van toepassing is.

1. Demonteer de bumper inclusief de stalen stootbalk van het voertuig, de stootbalk wordt niet meer gebruikt. Zie figuur 1.
2. Verwijder de rubberen doppen op de bevestigingspunten.
3. Plaats de steunen A en H van de trekhaak in de linker en rechter chas-sisbalk. Monteer de steunen handvast aan de chassiss balken op de punten B.
4. Monteer de dwarsbalk C op de achterwand van het voertuig op de pun-ten D, monteer het geheel handvast.
5. Plaats de steunen E en bevestig deze op de punten F en G, monteer het geheel los-vast.
6. Monteer de Thule Connector inclusief wegklapbare stekkerplaat met strip.
7. Draai alle bouten en moeren overeenkomstig schets vast.
8. Plaats de twee PE schuimblokken als afdichting in de chassissbalken. (zie fig. 2)
9. Kit de aangegeven delen af. (zie fig. 2)
10. Zaag het aangegeven deel uit de bumper met behulp van de sjabloon. (sjabloon op buitenzijde van bumper plaatsen).
11. Monteer de bumper.

Raadgeef voor demontage en montage van voertuig onderdelen het werkplaats handboek.

Raadgeef voor montage en demontage van het afneembare kogel-systeem de bijgevoegde montagehandleiding.

BELANGRIJK:

* Voor eventuele noodzakelijke aanpassing(en) "van het voertuig" dient men de dealer te raadplegen.

* Indien op de bevestigingspunten een bitumen of anti-dreunlaag aanwe-

GB

FITTING INSTRUCTIONS:

Before you start the fitting you must check the type plate to deter-mine which sketch, in the fitting instruction, is applicable.

zig is, dient deze verwijderd te worden.

* Voor de max. toegestane massa, welke uw auto mag trekken, dient u w dealer te raadplegen.

*** Bij het boren dient men er zorg voor te dragen, dat electriciteits-rem- en brandstofleidingen niet worden geraakt.**

* Verwijder "indien aanwezig" de plastik dopjes uit de puntlasmoeren.

* Deze handleiding dient na montage bij de voertuigpapieren gevoegd te worden.

* Thule is niet aansprakelijk voor de schade die het direct of indirect gevolg is van onjuiste montage, daaronder begrepen gebruik van niet-geschikte gereedschappen en het gebruik van andere dan de voorge-schreven montagewijze en middelen, dan wel onjuiste interpretatie van dit onderhavig montagevoorschrift.

© 554870/03-09-2015/11

A szétzerelés és a jármű alkatrészek összeillesztése érdekében, lásd a szövegezési utasítás és a csatlakozási eljárás érdekében, lásd a rajzot.

Az eltávolítható gömbrendszér összeszerelése érdekében, lásd a összeszerelési kézikönyvet.

1. Távolítsa el a járműről az ütőközt és az acél ütőközpont. Az ütőközpont-ára már nem lesz szükség. Lásd az ábrát 1.
2. Távolítsa el az gumí védőfedelezt az érintkezési pontok helyén.
3. Helyezze fel a vontatórud A és H támasztékát a jobb és bal oldali alváz eleméhez. Illessze lazán a tartókat az autó rámarúdájához a B pont-tokhoz.
4. Illessze a vonórudat C a jármű hátfalához, majd húzza meg újjal a rögzítéseket a D pontokhoz.
5. Helyezze el a E támasztékokat és illessze a F és G pontokhoz, majd szerezje fel az egész tárgyat lazán felcsavarva.
6. Szerelje fel a Thule Connector az aljzatiemezzel és a pánttal együtt.
7. Szorítsa be az összes anyát és csavart a rajzon feltüntetett csavaróny-omatékig.
8. Lásd az ábrát 2.
9. Tömítse be a megfelelő részeket, mint azt ahogyan az 2-es ábra mutat-ja.
10. Használja a sablont a feltüntetett cikk kitűréseléséhez az ütőközből. (helyezze a sablont az ütőköz külső részére)
11. Helyezze fel az ütőközt.

Mielőtt rögzítene az eszközt, ellenőrizze a típusjelölést, hogy a rögzítési útmutató alapján melyik ábra alkalmazandó.

H

SZERELÉSI ÚTMUTATÓ:

nesprávnou montáží, včetně použití nevhodných nástrojů, použít jiných metod montáže a prostředků než uvedených a nesprávným pochopením těchto pokynů k montáži.

© 554870/03-09-2015/4

1. Remove the bumper and the steel buffer beam from the vehicle. The buffer beam will no longer be needed. See figure 1.
2. Remove the rubber caps at the points of attachment.
3. Position support A and H of the tow bar into the left and right chassis members. Fit the brackets loosely to the frame-members on the car at points B.
4. Fit the cross bar C on the rear panel of the vehicle at points D and fit the whole thing finger-tight.
5. Position the supports E and attach them at points F and G, then fit the whole thing without fully tightening.
6. Fit the Thule Connector including the foldaway socket plate and strip.
7. Tighten all nuts and bolts to the torque indicated in the drawing.
8. Place the two PE foam blocks as sealing in the chassis members. (see fig. 2).
9. Seal the portions indicated (see fig. 2).
10. Use the template to saw out the indicated section from the bumper. (place the template on the outside of the bumper)

11. Fit the bumper.

For dismantling and fitting the vehicle parts, see the site handbook. For fitting instructions and attachment method, see drawing. See the assembly manual supplied for instructions on fitting the removable ball system.

NOTE:

* **Should this installation process entail the cutting of the bumper – conformation MUST be obtained by the installation engineer of the customer's acceptance prior to completion. Thule Towing Systems do not accept responsibility for any matters arising as a result of this miscommunication.**

* **All measurements are in mm!**

* The dealer should be consulted for possible necessary adjustment(s) "of the vehicle".

* Remove the insulating material from the contact area of the fitting points.

* Consult your dealer for the maximum tolerated pull weight and ball hitch pressure of your vehicle.

* **Do not drill through electrical-, brake- or fuellines.**

* Remove (if present) the plastic caps from the spot welding nuts.

* This fitting instruction has to be enclosed in the vehicle documents after fitting the towbar.

* Thule is not liable for damage caused directly or indirectly by incorrect assembly, including the use of unsuitable tools, the use of other assembly methods and means than the ones outlined, and the incorrect interpretation of these assembly instructions.

D MONTAGEANLEITUNG:

Vor Beginn des Einbaus ist anhand der Typplakette der Anhängerkupplung festzustellen welches Bild in der Einbauanleitung maßgebend ist.

1. Die Stoßstange einschließlich des stählernen Stoßbalkens vom

Fahrzeug abmontieren. Der Stoßbalken wird nicht mehr benötigt. Siehe Abbildung 1.

2. Die Gummikappen bei den Befestigungspunkten entfernen.

3. Die Halterungen A und H der Anhängervorrichtung in das linke und rechte Langsträger einsetzen. Die Halterungen halbfest bei den Punkten B am Fahrgestellträger anbringen.

4. Die Anhängervorrichtung C bei den Punkten D halbfest an der Rückwand des Fahrzeugs anbringen.

5. Die Halterungen E anlegen und bei den Punkten F und G befestigen. Alles halbfest montieren.

6. Das Thule Connector einschließlich wegklappbarer Steckdosenplatte mit Lasche montieren.

7. Alle Schrauben und Muttern gemäß den Angaben in der Abbildung festdrehen.

8. Die zwei PE-Schaumblöcke als Dichtung in den Fahrgestellträger einsetzen. (siehe Abb. 2).

9. Die angegebenen Teile kitten (siehe Abb. 2).

10. Den angegebenen Teil mit Hilfe der Schablone aus der Stoßstange heraus schneiden. (Schablone außen auf der Stoßstange anlegen)

11. Die Stoßstange montieren.

Für die Demontage und Montage von Fahrzeugteilen das Werkstatt-Handbuch zu Rate ziehen.

Für die Montage und die Befestigungsmittel die Skizze zu Rate ziehen.

Für die Montage und Demontage des abnehmbaren Kugelsystems die beiliegende Montageanleitung zu Rate ziehen.

HINWEISE:

* Für (eine) eventuell erforderliche Anpassung(en) "des Fahrzeugs" ist der Händler zu Rate zu ziehen.

* Im Bereich der Anlageflächen muß Unterbodenschutz, Hohlraumkonservierung (Wachs) und Antiröhrmaterial entfernt werden.

* **Vor dem Bohren prüfen, daß keine, dort eventuell vorhandene Leitungen beschädigt werden können.**

* Alle Bohrspäne entfernen und gebohrte Löcher gegen Korrosion schützen.

© 554870/03-09-2015/5

Wskazówki:

- Po przejechaniu 1000 km dokręcić wszystkie elementy skręcane.

- **Podczas ewentualnych odwrtów upewnić się czy w pobliżu nie znajdują się przewody instalacji elektrycznej, przewody hydrauliczne lub przewody paliwowe.**

- Wszystkie ubytki powłoki lakierniczej zabezpieczyć przed korozją.

- Należy wyjąć ewentualne plastikowe zaślepki w punktach przyspawanych nakrętek.

- Stosować nakrętki oraz śruby gatunkowe dostarczone w komplecie.

- Utrzymywać kulę w czystości, oraz pamiętać o regularnym jej smarowaniu.

- Hak holowniczy zarejestrować w stacji diagnostycznej.

Zastosowanie się do powyższych wskazań gwarantuje Państwu bezpieczeństwo, niezawodność i sprawność naszego wyrobu przez cały okres jego użytkowania.

* Firma Thule nie ponosi odpowiedzialności za straty poniesione pośrednio lub bezpośrednio na skutek niewłaściwego montażu, w tym użycia niewłaściwych narzędzi i sposobów montażu niezgodnych z instrukcją, oraz niezastosowanie się do treści instrukcji.

SF ASENNUSOHJEET:

Ennen asennusta, selvitä tyypikilvestä, mikä asennusohjeen piirros koskee kyseistä autoa

1. Irrota ajoneuvosta puskuri sekä teräksinen iskunvaimenninpalkki, iskunvaimenninpalkkia ei enää käytetä. Ks. kuva 1.

2. Poista kumisuojuukset kiinnityskohdista.

3. Aseta vetokoukun kannattimet A ja H vasempaan ja oikeaan alustapalkkiin. Kiinnitä kannattimet löyhästi paikalleen alustapalkkeihin kohtiin B.

4. Kiinnitä vetokoukku C ajoneuvon takaseinään kohtiin D, kiinnitä kaikki käsin.

5. Aseta kannattimet E ja kiinnitä ne kohtiin F ja G, kiinnitä ne kaikki löyhästi.

6. Kiinnitä Thule Connector ja siihen kiinnitetty kokoontaitettava pis-

torasialevy kaistaleineen.

7. Kiristä kaikki pultit ja mutterit piirroksen mukaisesti.

8. Aseta molemmat PE-vaahtomuovikappaleet tiivisteksi alustapalkkeihin. (ks. kuva 2).

9. Tiivistä merkityt osat (ks. kuva 2).

10. Saha merkitty osa puskurista sablonin avulla. (asetta sabloni puskurin ulkopuolelle).

11. Kiinnitä puskuri.

Ajoneuvon osien purkamis- ja asennusohjeet, ks. työpaikalla käytetty käsikirja.

Asennus- ja kiinnitysohjeet, ks. piirros.

Irrotettavan kuulajärjestelmän asennus- ja purkamisohjeet, ks. oheinen asennusopas.

TÄRKEÄÄ:

* "Ajoneuvoa" koskevasta mahdollisesta tarpeellisesta sovellutuksesta sovellutuksista on kysyttävä neuvoa jälleenmyyjältä.

* Mikäli kiinnityskohdissa on bitumi- tai tärinäestokerros, se on poistettava.

* Auton vetämää sallittua enimmäiskuormitusta on tiedusteltava jälleenmyyjältä.

* **Porattaessa on huolehdittava siitä, että ei jouduta kosketuksiin sähkö-, jarru- tai polttoainejohtojen kanssa.**

* Poista, "mikäli olemassa", pistehitsausmuttereiden muovisuojuukset.

* Nämä asennusohjeet on asennuksen jälkeen säilytettävä yhdessä ajoneuvoa koskevien papereiden kanssa.

* Thule ei ole vastuussa vioittumisesta, joka on suoraan tai epäsuoraan aiheutunut väärästä asennuksesta samoin kuin sopimattomien työkalujen käytöstä, muiden kuin ohjeissa mainittujen asennusmenetelmien tai välineiden käytöstä sekä kyseisten asennusohjeiden väärintulkinnasta.

CZ POKYNY K MONTÁŽI:

Před instalací je nutno zkontrolovat typový štítek, abyste zjistili, který nářez v pokynech pro instalaci máte použít.

1. Odstraňte nárazník o ocelovou nosník nárazníku z vozidla. Nosník

© 554870/03-09-2015/10

mente o indirettamente dovuti ad un errato montaggio, intendendo con ciò anche l'uso di attrezzi non idonei e l'uso di metodi e mezzi di montaggio diversi da quelli prescritti, nonché all'errata interpretazione delle seguenti istruzioni di montaggio.

PL INSTRUKCJA MONTAŻU:

Przed rozpoczęciem montażu należy sprawdzić tabliczkę znamionową, żeby ustalić, który z szablonów znajdujących się w instrukcji montażowej należy wykorzystać.

1. Zdemontować z pojazdu zderzak wraz ze stalową belką zderzakową, belka zderzakowa nie będzie ponownie używana. Patrz rysunek 1.
2. Usunąć gumowe nakładki z punktów montażowych.
3. Umieścić wsporniki A haka holowniczego w lewej i prawej poprzecznicach ramy podwozia. Zamocować luźny wspornik do ramy w pojeździe w punktach B.
4. Zamontować hak holowniczy C na tyłnej ścianie pojazdu w punktach D, całość lekko przymocować.
5. Umieścić wsporniki E i umocować je w punktach F i G, lekko przymocować całość.
6. Zamontować Thule Connector oraz składaną płytkę z gniazdam i listwę.
7. Dokreślić wszystkie śruby i nakrętki zgodnie z rysunkiem.
8. Umieścić dwa klочки piankowe PE jako szczelimo w poprzecznicach ramy podwozia. (patrz rys. 2).
9. Wypełnić kitem zaznaczoną część (patrz rys. 2).
10. Wykonać wskazany odcięcie zderzaka korzystać z szablonu. (szablon umieścić na zewnętrznej stronie zderzaka).
11. Zamontować zderzak.

Co do montażu i montowania części pojazdu zapoznać się z podrozdziałem warsztatowym.

Co do montażu i środków montażowych zapoznać się ze schematem. Co do montażu i demontażu zdejmowanej kuli zapoznać się z załączoną instrukcją montażu.

3. Wstawić i ustawić A i H del gancio traino nel montante sinistro e destro del telaio. Montare le staffe sulla parte del telaio dell'auto dei punti B. Montare il gancio traino C manualmente nella parte posteriore del veicolo, in corrispondenza dei punti D.
5. Posizionare i sostegni E e fissarli manualmente in corrispondenza dei punti F ed G.
6. Montare lo Thule Connector comprensiva il portapresa a scomparsa e striscia.
7. Serrare tutti i dadi e bulloni alle coppie di serraggio indicate nel disegno.
8. Inserire i due blocchi di polistirolo espanso nei montanti del telaio per chiuderli. (vedi fig. 2).
9. Sigillare applicando un collante sulle superfici indicate (vedi fig. 2).
10. Con l'ausilio della sagoma, segare via dai paraurti la parte indicata. (posizionare la sagoma sul lato esterno dei paraurti).
11. Montare il paraurti.

Per lo smontaggio ed il montaggio dei componenti del veicolo consultare il manuale tecnico dell'officina.

Consultare il disegno per il montaggio ed i dispositivi di fissaggio. Per il montaggio e lo smontaggio del sistema a sfera rimovibile, consultare le istruzioni di montaggio allegate.

N.B.:

- * Per eventuali necessità adattamenti "del veicolo" si consiglia di consultare il fornitore.
- * Rimuovere lo strato di materiale isolante dai punti d'attacco.
- * Per il peso complessivo trainabile della Vostra vettura, consultate il Vostro rivenditore autorizzato.
- * **Praticando i fori, prestare attenzione a non danneggiare i cavi elettrici, i cavi del freno e i condotti del carburante.**
- * Rimuovere, se presenti, i coperchietti in plastica dai dadi di saldatura per punto.
- * Questa istruzione di montaggio deve essere allegata ai documenti del veicolo dopo l'installazione del gancio.
- * Thule non può essere ritenuta responsabile per eventuali danni diretti.

Avant de commencer le montage veuillez vérifier la plaque signalétique de l'attelage afin de déterminer la figure correspondante dans la notice de montage.

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE:

- * Entfernen Sie "falls vorhanden", die Plastikklappen von den Punktschweißmütern.
- * Für das höchstzulässige Zuggewicht und der erlaubte Kugeldruck Ihres Fahrzeugs ist Ihr Händler zu befragen.
- * Die Quetschmuttern müssen nach einem späteren Lösen der Mutter gegen neue ausgetauscht werden, da ansonsten die Sicherungswirkung nicht mehr garantiert ist!
- * Thule haftet nicht für Schäden, die als direkte oder indirekte Folge einer nicht ordnungsgemäßen Montage auftreten, darunter fallen auch die Benutzung von ungeeigneten Werkzeugen, andere als die vorgeschriebenen Montageverfahren und Montagemittel sowie eine fehlerhafte Interpretation der betreffenden Montageanweisung.

1. Déposer le pare-chocs du véhicule y compris la traverse en acier la traverse ne sera plus utilisée. Voir la figure 1
2. Enlever les bouchons en caoutchouc sur les points de fixation.
3. Positionner les supports A et H de l'attache-remorque dans le longeron de châssis à gauche et à droite. Monter sans serrer les bras sur les longérons du véhicule aux points B.
4. Fixer l'attache-remorque C à l'arrière du véhicule aux points D, monter l'ensemble sans serrer.
5. Positionner les supports E et les fixer à l'emplacement des points F et G, monter l'ensemble sans serrer.
6. Monter le Thule Connector y compris la prise rabattable avec plaque-ite.
7. Serrer tous les boulons et écrous conformément au schéma.
8. Placer les deux blocs de mousse en polyéster en guise de colmatage dans les longérons de châssis. (voir la fig.2).
9. Boucher les parties indiquées (voir la fig.2).

inexacte des présentes instructions de montage.

S MONTERINGSANVISNINGAR:

Före du startar monteringen måste du kontrollera typskylten för att kunna bedöma vilken skiss i monteringsanvisningen som skall användas.

- * Thule deklinerar toute responsabilité pour les dommages qui pourraient résulter de l'attelage.
- * Cette notice de montage doit être conservée à bord du véhicule après par point.
- * Retirer "si présents" les embouts en plastique des écrous de soudure que, de frein et de carburant.
- * **Veuillez en passant à ne pas endommager les conduites de électrité, de frein et de carburant.**
- * Pour connaître le poids de traction maximum et le poids en flèche sur la rotule autorisée du véhicule, veuillez consulter votre concessionnaire.
- * Pour connaître le poids de traction maximum et le poids en flèche sur la rotule autorisée du véhicule, veuillez consulter votre concessionnaire.
- * Enlever la couche de bitume ou d'anti-tremblement qui recouvre éventuellement les points de fixation.
- * Pour une/des adaptations indispensables sur le véhicule, veuillez consulter le concessionnaire.
- * Pour un/des adaptations indispensables sur le véhicule, veuillez consulter le concessionnaire.

REMARKER:

notice de montage jointe.

Pour le montage et le démontage de la rotule amovible, consulter la notice du fabricant.

Pour le montage et le démontage des pièces du véhicule, consulter la notice du fabricant.

10. Scher la partie du pare-chocs indiquée avec le gabarit. (Placer le gabarit sur le côté extérieur du pare-chocs).
11. Mettre en place le pare-chocs.

randen förfaller. Se figur 1.

7. Avlägsna gummikåporna som sitter på fästpunkterna.
8. Placera dragkrokens stag A och H i den högra och vänstra chassibalken. Montera gavlarna löst i bilens rambalkar vid punkterna B.
9. Montera dragkroken C vid punkterna D mot fordonets bakvägg utan att dra åt helt.
10. Placera stöden E och fäst dem vid punkterna F och G, fäst sedan det hela utan att dra åt ordentligt.
11. Fäst Thule Connector inklusive fällbara kontaktplattan och listen.
12. Momentdrag alla skruvar och muttrar enligt figuren.
13. Placera de båda PE-skumblocken som tätning i chassibalkarna. (se fig. 2).
14. Tillslut delarna enligt figuren (se fig. 2).
15. Såga ut den angivna delen ur stötfångaren med hjälp av schablonen. (placera schablonen mot stötfångarens utsida).
16. Montera stötfångaren.

Se verkstadshandboken för demontering och montering av fordonets delar.

Se skissen för montering och monteringsmaterial.

Se de bifogade monteringsanvisningarna för montering och demontering av det löstagbara kulsystemet.

OBS:

- * Kontakta återförsäljaren om fordonet eventuellt bör modifieras.
- * Om det finns ett bitumen- eller stötdämpande lager vid kontaktytor skall detta avlägsnas.
- * Kontakta din återförsäljare för ditt fordon's max. dragvikt och tillåtna kultryck.
- * **Vid borrning skall man se till att elektrisk-, broms- och bränsleledningarna inte skadas.**
- * Avlägsna de små plastlocken - om dessa finns - från punktsvetsmuttrarna.
- * Efter att draget är monterat, placera monteringsanvisningen tillsammans med bilens övriga dokument.
- * Thule är inte ansvariga för skada som orsakats direkt eller indirekt av fel-

aktig montering, inklusive användning av olämpliga verktyg, andra monteringsmetoder och processer än de som beskrivs, samt felaktig tolkning av dessa monteringsinstruktioner.



MONTAGEVEJLEDNING:

For at vælge rigtigt spændingsmoment, er det vigtigt at aflæse serienummeret på typepladen, for at kunne vælge hvilket af de medsendte diagrammer der skal anvendes.

1. Demonter kofangeren, inklusive køretøjets stålstødbjælke. Denne bliver overflødig. Se fig. 1.
2. Fjern gummikapslerne ved montagepunkterne.
3. Anbring støtterne A og H fra anhængertrækket i den venstre og højre chassivange. Monter beslaget løst på chassisrammen på punkterne B.
4. Monter trækkroen C på køretøjets bagvæg på punkterne D, fastgør det hele med håndkraft.
5. Anbring støtterne E og monter disse ved punkterne F og G; monter det hele manuelt.
6. Monter Thule Connector inklusiv den nedklapbare kontaktplade med profil.
7. Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tegning.
8. Anbring de to PE-skumblokke som afdækning i chassisivangerne. (jævnfør fig. 2).
9. Smør kit på de markerede dele (jævnfør fig. 2).
10. Sav den angivne del ud af kofangeren ved hjælp af skabelonen (skabelonen anbringes på ydersiden af kofangeren).
11. Monter kofangeren.

Rådfør for demontering og montage af dele til køretøjet arbejdspladshåndbogen.

Rådfør for montage og montagemidler skitsen.

Rådfør for montage og demontering af det aftagelige kuglesystem den vedlagte montagevejledning.

BEMÆRK:

- * Kontakt forhandleren i forbindelse med eventuelle påkrævede
- © 554870/03-09-2015/7

ændring(er) på køretøjet.

- * Undervognsbehandlingen skal fjernes de steder hvor trækket ligger an mod bilen.
- * Kontakt Deres forhandler for oplysninger om den maksimale trækkraft og det tilladte kugletryk.
- * **Vær forsigtig ikke at bore i ledninger-,bremse eller benzinslange**
- * Fjern plasticpropperne "om de findes" fra de punktsvejsede møtrikker.
- * Thule er ikke ansvarlig for skade der direkte eller indirekte er forårsaget af forkert montage, herunder også iberegnet brug af forkert værktøj og anvendelse af anden montage metode og andre montagemidler end de foreskrevne samt fejltolkning af den medfølgende montagevejledning.

* DENNE MONTERINGSVEJLEDNING SKAL MEDBRINGES VED SYN.



INSTRUCCIONES DE MONTAJE:

Antes de comenzar el montaje por favor, verifique la placa descriptiva del enganche con el fin de determinar la figura correspondiente en la reseña de montaje.

1. Desmontar el parachoques inclusive el tope de acero del vehículo, el tope no se vuelve a utilizar. Véase la figura 1.
2. Retirar los tapones de goma a la altura de los puntos de sujeción.
3. Instalar los soportes A y H del gancho de remolque en el larguero de chasis izquierdo y derecho. Montar los soportes en los largueros del chasis en los puntos B sin apretar del todo.
4. Coloque el enganche para remolque C en el panel trasero del vehículo en los puntos D y colóquelo todo apretando a mano.
5. Colocar los soportes E y fijarlos a la altura de los puntos F y G, montar el conjunto sin apretar mucho.
6. Montar la Thule connector incluida la placa de enchufe batiente y la banda.
7. Apretar todos los tornillos y tuercas de acuerdo con los puntos del gráfico.
8. Instalar los dos bloques de espuma PE para sellar los largueros del chasis. (véase la fig. 2).
9. Sellar con pegamento las partes indicadas (véase la fig. 2).

10. Serrar la parte indicada del parachoques con ayuda de la plantilla. (instalar la plantilla en el lado exterior del parachoques).
11. Montar el parachoques.

Consultar para el desmontaje y montaje de piezas del vehículo el manual de instalación de taller.

Consultar el croquis para el montaje y medios de fijación.

Consultar para el montaje y desmontaje del sistema de la bola extraíble las instrucciones de montaje adjuntas.

N.B.:

- * Para (una) eventual(es) adaptación(es) 'del vehículo' consúltase al concesionario.
- * Si en los puntos de fijación hay una capa de betún o anti-choque hay que quitarla.
- * Consulte a su concesionario para el peso máximo de tracción y la presión de la bola admitida de su vehículo.
- * **No agujerear cable de eléctrico, tubos de freno o gasolina"**
- * Retirar, si presentes, los capuchones de plástico de las tuercas de soldadura por punto.
- * Guarde estas instrucciones junto a la documentación del vehículo después del montaje del enganche.
- * Thule no se responsabiliza por daños causados, directa o indirectamente, por un montaje incorrecto, incluyendo el uso de herramientas inadecuadas, por el uso de métodos de montaje y medios distintos a los indicados y por la interpretación incorrecta de estas instrucciones de montaje.



ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO:

Prima di iniziare il montaggio verificare la terghetta per determinare quale disegno, presente nelle istruzioni, è applicabile.

1. Smontare il paraurti e la barra d'acciaio dal veicolo la barra in acciaio non dovrà più essere montata. Vedi figura 1.
2. Rimuovere i tappi in gomma dai punti di fissaggio.

5548 Template

Place on outside bumper

LHS

RHS

270

40

Cut out

Bumper edge

47

Middle bumper